

VASTO - Carnevale 2016

Il Circolo Socio Cult. "S. Antonio Abate" e la Parrocchia "S. Maria del Sabato Santo"
con il patrocinio del Comune di Vasto, PRESENTANO:

"La Štorie"

(scritta da Fernando D'Annunzio)

"La Štorie" è un canto tradizionale carnascialesco vastese, dalle origini antiche, forse risalenti al tempo dei cantastorie medievali. E' un canto il cui testo, in dialetto abruzzese, viene riscritto ogni anno da Fernando D'Annunzio, ultimo autore dal 1995, e consiste nella narrazione in chiave spesso scherzosa dei fatti accaduti durante l'anno trascorso, tra un Carnevale e l'altro, partendo da argomenti internazionali, proseguendo con quelli nazionali e soffermandosi su quelli locali. L'autore non dice, ma mette in versi, rima, metrica e musica, la voce del popolo, voce che loda, che critica, che denuncia, senza voler essere di parte e senza voler offendere alcuno... e, nel caso, come si suol dire: ogni eventuale riferimento è puramente casuale.

Nel 2014, edito da "Il Torcoliere - Vasto" e a cura di Fernando D'Annunzio (Info: fernandodannunzio@yahoo.it - Tel.0873.380096), è uscita la raccolta intitolata "La Štorie" contenente le 20 edizioni, dal 1995 al 2014, completa di ricerca storica e documentazione fotografica, con la collaborazione di Pasquale Spadaccini e Beniamino Fiore.

Appuntamento in Centro Storico dalle 17 alle 19,30 di Domenica 7 Febbraio + Diretta su TRSP, ore 18,30.

- GRAZIE A: CANTORI, MUSICI, ORGANIZZATORI E COLLABORATORI -

1

Ogn'anne, bbèlle, bbrutte, bbon'o male,
arrive prešt' o tarde Carnivàle,
'na fešte d'allegrije e di bbaldorie
e nu' aricacciàme n'addra Štorie.
Nghi 'stu monne divindàte
sempre cchiù aritravuddàte,
n' àma pèrde la vulije
di nu ccone d'allegrije.

2

La situazione pare sèmpre pègge,
nijènde s'arisolve e si currègge.
A quélle che succéde e che si véde
a vvodde nin gi vulassàme créde.
Crésce sèmpre li pinzìre
pe' lu mònne tutte 'ndìre;
pe' l'Italie e pe' Lu Uašte
li pinzìre nin gi' avašte.

3

Da li païse che nin trove pace
arrive li migrande a milijùne;
'stu fuatt' a tanda ggènde ni' ji piace,
l'accorde nin gi šta tra li nazziune.
Bbella cose é l'accogliènze,
ma ci vo' tanda prudènze,
'mmèzz' a chila ggènda trište
ci po' šta li tirurište.

4

Papa Francésche parle di nu Ddije
d'amore, pace e misericordie.
Nisciùne Ddi' vulésse ca li fije
sumènde la viulènze e la discordie.
Ma ci šta chi, gna vo' ésse,
'ntirpritàje li scritture,
nghi massacre e attindàte
a lu monne fa paùre.

5

L'Europa Unite angòre n' z'aunìisce,
e fin' a mmo li cose ni' vva' lisce.
Soltande la monéte jé la štésse,
ma ognune vo' pinzà sole pi' ésse.
Ci šta chi si sènde forte
e vo' sole cummuannà.
E šta chi chiude li porte
a la solidarietà.

6

L'anne passàte, tra l'avvinimènde:
s'é ffatte Mattarèlle presidènde,
e fors' é štate 'na scélta felice,
quasi nisciùn' à 'vute da ridìce.
N'addré gross' avvinimènde
ch' à 'ttiràte tanda ggende:
nghi l'EXPO lu monne sane
à passàte pi' Milane.

7

Di addre si cumbìne poch' e niènde,
si parle e nin zi fa nu pass' annènde;
'gné li cicàte quando fa' a pretàte,
'ccuscì discùte Càmer' e Senàte.
E negli quélle che 'i cōšte,
fanne fume e niènd' arrošte.
Se 'na tass' hanne luvàte
a ccacche vvi' t'hanne fricàte .

8

Chi šta 'n pulìtiche a ogne llivèlle
ni' mmolle né poltrone né sgabbèlle,
nghi li reimburse e negli li vitalizie
ci càmben' e si léven' ogne sfizie.
Li diritte e li quatrine,
chille lore nin zi tocche,
ma la zoche, tire tire,
cacche journe pu' si štocche.

9

Lu Parche di la “Cošta Teatìne”
ſta sopr’ a lu ggiornàle ogne matine;
quélle di li “Trabbucche” sèmpre cchiù
si véde spésse pur’ a la “tivvù”.

Se ne parle ma n’ zi quajje
e a ‘ſtu mare tande bbèlle,
se l’acconde nin zi trove,
mo ci’arrive li trivelle.

10

Sarà lu mal guvuèrne o é la crise,
ma ‘ſta città é piéne di prubblème.
Lu Uaſte noſtre jé nu paradise
e a vvôdde forſe ni’ i n’accurgéme.

Nu’ l’adém’ arispittà
e j’adéme da’ da fa’...
Aridàme lu splendòre
a la noſtra tèrra d’ore.

11

Lu Uaſte si pò fa cèrte nu vande
pe’ lu magnà ch’ a ttutte piace tande,
e lu bbrudéttē va pe’ nnummunàte,
pe’ la bbuntà da tutte ve’ ‘pprizzàte.

E di pésce li pietànze
ni tinéme n’abbundanze
e nisciùne, pi’ di cchiù,
li sa coce come nnu’.

12

Pe’ ttutt’ Italie e ‘n gire pe’ lu mònne
ſtann’ a canosce chiſta cosa tònne,
chiſta prelibbatézzē genuìne:
ſtéme parlànne de la “vindricine”.

N’ gi ſta dùbbie ca é bbone,
fa onore a chiſta zone,
piace cchiù di lu prusutte,
fa liccà li bbaff’ a ttutte.

13

L’eſtate ch’ à passàte, di turiſte
si dice ca di méne si n’ é vviſte;
ſarrà la crise angòre n’ à finùte,
campigge e albirghe l’hann’ arisindùte.

Ma di “bèd e breakfàſt”
ſi ſta ‘ mbjì tutte Lu Uaſte,
pizzerie e riſturènde
ſtéve pjìne tuttiquènde.

14

Pe’ la traſcuratézzē e l’abbandone
Lu Uaſte, li sapéme, jé campione;
ſtann’ a fa’ ſcumbari da la memorie
quélle ch’ é patrimonie de la ſtoria.

E lu mure a d’Avalòs
e dapù Santa Lucìje...
Tanta cose bill’ e antìche
ſtém’ a pérde pe’ la vije.

15

S’allaghe la Marìne quandā piove
e angòre nu rumèdie nin zi trove;
i’aricurdàme di marze passate
che, ſoccia-ſocce, tutte s’ é ‘llagàte.

Pare mo ca lu Cunzìje
ſta ‘ ſtudià la ſoluzione:
arihàl’ a ogne famìje
nu bbattelle o nu muſcone.

16

Nu ccone tinavàme la ſperanze
ch’ alméne nighi la videosorveglianzē
la ggènde ſcapiſtràte e ſbruvugnàte
a fa’ dammaje ſ’ avésſe calmàte.

‘N gap’ a cchille, jé ſicure,
n’ gi pò ſta lu cirivelle,
o ci ſta la ſigatùre
o ci ſta la cacarèlle.

17

‘Na coſa bbone che ſtanney facènne:
cacche ſemàferes ſtann’ assimanne.
Li rutatòrie mo tande ſ’ aùſe,
ma chille di Lu Uaſte jé curiùſe...

Mo la mode ſ’ é cagnàte,
n’addrà forme j’hanne date:
ni’ l’ à disignàte Giotte,
te’ la fôrme di lu “otte”.

18

N’ zi parle tande cchiù di lu puallone,
li uaſtarùle té’ n’addrà paſſione;
déntr’ a li bar, pe’ piazz’ e piazzétte,
ſi parle mo di li moticicléttē.

Mo tinéme lu campione
che ſi chiame Andrea Iannone,
nu campione ‘ccizziunuàle
a llivelle mundijàle!

19

Fra poche ſ’adà jì a rivutà
pe’ lamminiſtrazione a ‘ſta città
e tra partite, liſte e muvimènde
la ggènde nin gi ſta ‘ ccapì nijènde.

Nghi prumuéſſe e propagande
ogne une ſe le cande,
ſe le cande e ſe le ſone:
“vut’ a mmè ca vute bbone!”

20

Da che “La Štoria”, li candàme nu’,
di anne n’ à passate vindidù;
ſe pe’ tand’ anne séme cuntuàte,
vuol dire ca la ggènde n’ z’ è ſtufàte.

N’ z’ è ſtufàte chi li ſènde,
chi li cande jé cundènde,
pe’ n’addr’ anne, nu’ ſperiàme,
n’addrà Štoria vi purtàme.